

This assessment is based on a now-expired version of the achievement standard and may not accurately reflect the content and practice of external assessments developed for 2024 onwards.

**91966R**



**Mana Tohu Mātauranga o Aotearoa**  
New Zealand Qualifications Authority

## Level 1 French RAS 2023

**91966 Demonstrate understanding of written French  
related to everyday contexts**

Credits: Five

### **PILOT ASSESSMENT**

**RESOURCE BOOKLET**

Refer to this booklet to answer the questions for French RAS 91966.

Check that this booklet has pages 2–4 in the correct order and that none of these pages is blank.

**YOU MAY KEEP THIS BOOKLET AT THE END OF THE EXAMINATION.**

**TEXT A: *Le temps libre de Tane (Tane's free time)***

Tane has written an article for a French school's magazine.



**Le journal scolaire**  
School magazine



Bonjour, c'est Tane.

Ma correspondante, Sylvie, m'a demandé d'écrire cet article pour vous expliquer comment je passe mon temps libre.

Ma ville est sur la côte et j'aime aller à la plage et nager dans la mer en été. Mon chien adore courir sur la plage et même en hiver on y va souvent pour lui jeter un ballon. S'il y a du vent de l'est, il peut faire froid, donc il faut mettre des vêtements chauds.

Derrière ma maison, il y a une rivière. Si je traverse le petit pont je peux faire du vélo sur les chemins dans les collines. J'adore ça !

Comme beaucoup de jeunes j'adore le cinéma et j'y vais assez souvent avec ma famille surtout quand un nouveau film vient de sortir. Ma sœur et moi nous entendons bien et on aime manger des glaces, boire du coca et rigoler ensemble au cinéma.

Ma sœur est dans un groupe de Kapa Haka. C'est un groupe qui chante en maori et pratique les danses culturelles. Samedi dernier, le groupe a participé à une compétition à notre école et toute la famille y est allée. La compétition était sur le point de commencer quand Whāea a reçu un texto de l'homme qui joue normalement de la guitare. Il était malade ! Alors, on m'a demandé si je pouvais jouer de la guitare pendant la compétition ! J'en avais peur, mais j'ai dit « oui, d'accord ».

Enfin notre groupe de Kapa Haka a gagné quatre prix différents et était le meilleur groupe de la compétition ! Tout le monde était vraiment heureux !



ma ville sur la côte

**TEXT B: Les vacances arrivent (The holidays are coming)**

Sylvie is keeping a diary to document her upcoming adventures.

Mercredi 14 décembre

C'est presque les vacances ! Je suis super contente parce que la semaine prochaine je vais aller en Nouvelle-Zélande ! C'est fantastique ! Je suis très impatiente d'y aller pour la première fois.

Mais, d'abord, il y a encore deux jours d'école. Demain j'ai un contrôle de maths et vendredi il y a un contrôle d'anglais. Je dois faire des révisions ce soir mais je suis très fatiguée. J'avais un contrôle de français cet après-midi et c'était vraiment long ! J'ai dû beaucoup écrire. Ma meilleure amie a même dit qu'elle ne l'a pas fini ! Comme moi, elle l'a trouvé très difficile.

Lundi, pour fêter le début des vacances, je vais aller à Paris avec mes copines, Amélie et Élise. On va prendre le TGV. Le voyage de Strasbourg à Paris dure environ deux heures.

À Paris, nous allons faire du shopping parce que je dois acheter des vêtements d'été et un bon livre pour l'avion. Je vais aussi acheter des cadeaux pour ma famille d'accueil en Nouvelle-Zélande. Je pense que je vais acheter quelques souvenirs de Paris (tout le monde adore notre belle capitale n'est-ce pas ?) et peut-être du chocolat français aussi. Il faut aussi acheter une nouvelle valise. Pierre, mon frère, a pris ma valise le mois dernier et il l'a cassée. Quelquefois, mon frère n'est pas très agréable !

**TEXT C: Une visite en famille en Nouvelle-Zélande (A family visit in New Zealand)**

Tane has emailed Sylvie about plans for her visit to New Zealand.

Chère Sylvie

Je suis très content ! Tu vas bientôt arriver en Nouvelle-Zélande.

Je t'écris pour te demander si tu as envie de rendre visite à mes grands-parents. Ils habitent dans une ferme dans la région d'Otago, Ōtākou. C'est un voyage assez long en voiture, environ 7 heures, mais tu peux regarder une série sur ma tablette. Si on télécharge une bonne appli, on peut jouer à un jeu aussi. N'oublie pas tes écouteurs. Malheureusement on va devoir s'arrêter dans une petite ville où il faut faire les courses pour ma grand-mère.

Je sais que tu aimes visiter les grandes villes, mais je pense que tu ne vas pas t'ennuyer à la campagne. De la terrasse devant la ferme, on a une très belle vue des montagnes et tu peux t'y reposer et lire. Le matin on entend les oiseaux dans les arbres autour de la maison. C'est super ! Tu m'as dit que tu n'es pas très active donc tu peux être paresseuse si tu veux, mais le dimanche mes grands-parents aiment faire une longue promenade.

La ferme est en face d'un grand lac (voici une photo) et si mon grand-père n'est pas trop occupé on peut faire une promenade en bateau. C'est très joli.



Tu n'as pas besoin de beaucoup d'argent parce qu'il n'y a pas de magasins, mais il y a une épicerie qui n'est pas loin et on peut y acheter des bonbons. On y vend aussi le meilleur hamburger-frites. Ce n'est pas cher et c'est mon repas préféré. Je pense que tu vas l'adorer aussi !

Bisous

Tane

**Acknowledgements**

Material from the following sources has been adapted for use in this assessment:

**Text A**

<https://images.squarespace-cdn.com/content/v1/5e03d9972a11646407b997d7/1582881770936-QF82ZBUNZ6C6PT2BMN9D/aerial-drone-kcs.jpeg?>

**Text C**

[https://live.staticflickr.com/7467/15476506774\\_cc7ac79e80\\_b.jpg](https://live.staticflickr.com/7467/15476506774_cc7ac79e80_b.jpg)